



EGLWYS GADEIRIOL TYDDEWI

ST DAVIDS CATHEDRAL

Croesawu ymwelwyr fel pererinion
Welcoming Visitors as Pilgrims

CYLCHLYTHYR WYTHNOSOL
7 - 14 Medi 2025

WEEKLY NEWSLETTER
7 - 14 September 2025

GWASANAETHAU Y SUL *o dudalen 4*
Gŵyl y Grog

SUNDAY SERVICES *from page 4*
Holy Cross

CROESO I EGLWYS GADEIRIOL TYDDEWI WELCOME TO ST DAVIDS CATHEDRAL

Worship has been offered on this site since Dewi founded his monastery almost 1500 years ago. Today, you stand as thousands have before where our Patron Saint once stood, a place of deep significance to pilgrims and parish alike. We very much hope you can share in the beauty of this place, whether that be through participating in worship, listening to the wonderful sounds of our choirs and organ, or simply allowing the splendour of the building to wash over you as you walk around.

PASTORAL SUPPORT

We are a place of worship, and therefore a place where all can come for support and guidance, regardless of one's faith. The Cathedral Clergy are always pleased to provide pastoral support and advice to people whenever they can.

If you require a pastoral visit, please speak directly to a member of the clergy, or one of the Cathedral Chaplains on duty; however, all clergy can be contacted via the Cathedral office on 01437 720202 or via email info@stdavidscathedral.org.uk

Urgent Support: If you are worried about someone and you think that they require pastoral care, please speak to Canon Sheridan or any of the other clergy and/or email canonpastor@stdavidscathedral.org.uk. Please don't assume that we are already aware of the situation – even in a small community people can get missed – so please do let us know.

SAFEGUARDING

If you have any concerns about the safety or care of anyone at the Cathedral, please contact Colin Taylor, Provincial Safeguarding Officer for the Diocese on 07956 790330. You can also make an online report through the Safeguarding section of the Church in Wales' website. Judith Leigh, Chief Operating Officer at the Cathedral, can provide general advice: email judith@stdavidscathedral.org.uk

CEFNOGAETH/SUPPORT

Every year, the Cathedral has to find £1M to look after the Cathedral and its grounds and offer the level of excellence and beauty that makes it such a well-loved and cherished place. We rely heavily on donations, and every pound really counts.

How you can support our work:

- 1 Scan the QR code to make a donation on your phone.
Please tick the GiftAid box if you are a UK taxpayer.
- 2 Tap the contactless donation point at the Welcome Desk, using your card or phone. Our welcomers will be able to assist you.
- 3 Cash or cheque donations can be placed in the donation box by the Welcome Desk. Please use the GiftAid envelopes provided.
- 4 Contact us on 01437 720202 or email info@stdavidscathedral.org.uk for a discussion in confidence if you are interested in leaving the Cathedral a legacy in your will.



By making a donation today, you are helping to safeguard this place of worship and pilgrimage for the next generation. Diolch yn Fawr - Thank You.

Dydd Sul 14 Medi – Gŵyl y Grog Sunday 14 September – Holy Cross

- | | |
|-------|---|
| 8.00 | Holy Eucharist <i>High Altar</i> |
| 9.30 | Parish Communion <i>Lady Chapel</i>
<i>Preacher:</i> The Canon Pastor |
| 11.00 | Friends Choral Eucharist <i>Nave</i>
<i>Preacher:</i> The Lord Bishop |
| 4.00 | Choral Evensong to mark the conclusion of the Episcopal Visitation <i>Nave</i>
<i>Readings:</i> Isaiah 63. 1-6 & 1 Corinthians 1. 18-25 |

READINGS FOR THE EUCHARIST

Numbers 21. 4-9

From Mount Hor they set out by the way to the Red Sea, to go around the land of Edom; but the people became impatient on the way. The people spoke against God and against Moses, 'Why have you brought us up out of Egypt to die in the wilderness? For there is no food and no water, and we detest this miserable food.' Then the Lord sent poisonous serpents among the people, and they bit the people, so that many Israelites died. The people came to Moses and said, 'We have sinned by speaking against the Lord and against you; pray to the Lord to take away the serpents from us.' So Moses prayed for the people. And the Lord said to Moses, 'Make a poisonous serpent, and set it on a pole; and everyone who is bitten shall look at it and live.' So Moses made a serpent of bronze, and put it upon a pole; and whenever a serpent bit someone, that person would look at the serpent of bronze and live.

Numeri 21. 4-9

Yna aeth yr Israeliaid o Fynydd Hor ar hyd ffordd y Môr Coch, ac o amgylch gwlad Edom. Dechreuodd y bobl fod yn anniddig ar y daith, a siarad yn erbyn Duw a Moses, a dweud, "Pam y daethoch â ni o'r Aifft i farw yn yr anialwch? Nid oes yma na bwyd na diod, ac y mae'n gas gennym y bwyd gwael hwn." Felly anfonodd yr Arglwydd Arglwydd seirff gwenwynig ymysg y bobl, a bu nifer o'r Israeliaid farw wedi iddynt gael eu brathu ganddynt. Yna daeth y bobl at Moses, a dweud, "Yr ydym wedi pechu trwy siarad yn erbyn yr Arglwydd ac yn dy erbyn di; gweddïa ar i'r Arglwydd yrru'r seirff ymaith oddi wrthym." Felly gweddïodd Moses ar ran y bobl, a dywedodd yr Arglwydd wrtho, "Gwna sarff a'i gosod ar bolyn, a bydd pawb a frathwyd, o edrych arni, yn cael byw." Felly gwnaeth Moses sarff bres, a'i gosod ar bolyn, a phan fyddai rhywun yn cael ei frathu gan sarff, byddai'n edrych ar y sarff bres, ac yn byw.

Psalm 22. 23-28

You who fear the Lord, praise him! All you offspring of Jacob, glorify him;
stand in awe of him, all you offspring of Israel!

For he did not despise or abhor the affliction of the afflicted;
he did not hide his face from me, but heard when I cried to him.

From you comes my praise in the great congregation;
my vows I will pay before those who fear him.

The poor shall eat and be satisfied;
those who seek him shall praise the Lord. May your hearts live for ever!

All the ends of the earth shall remember and turn to the Lord; and all the families of the nations
shall worship before him. For dominion belongs to the Lord, and he rules over the nations.

Salm 22. 23-28

"Molwch ef, chwi sy'n ofni'r Arglwydd; rhowch anrhydedd iddo, holl dylwyth Jacob; ofnwch ef, holl dylwyth Israel.

Oherwydd ni ddirmygodd na diystyru gorthrwm y gorthrymedig; ni chuddiodd ei wyneb oddi wrtho, ond gwranddo arno pan lefodd."

Oddi wrthyt ti y daw fy mawl yn y gynulleidfa fawr, a thalaf fy addunedau yng ngŵydd y rhai sy'n ei ofni.

Bydd yr anghenus yn bwyta, ac yn cael digon, a'r rhai sy'n ceisio'r Arglwydd yn ei foli. Bydded i'w calonnau fyw byth!

Bydd holl gyrrau'r ddaear yn cofio ac yn dychwelyd at yr Arglwydd, a holl dylwythau'r cenedloedd yn ymgrymu o'i flaen.

Oherwydd i'r Arglwydd y perthyn brenhiniaeth, ac ef sy'n llywodraethu dros y cenedloedd.

Philippians 2. 6-11

Though he was in the form of God, did not regard equality with God as something to be exploited, but emptied himself, taking the form of a slave, being born in human likeness. And being found in human form, he humbled himself and became obedient to the point of death—even death on a cross. Therefore God also highly exalted him and gave him the name that is above every name, so that at the name of Jesus every knee should bend, in heaven and on earth and under the earth, and every tongue should confess that Jesus Christ is Lord, to the glory of God the Father.

Philipiaid 2. 6-11

Er ei fod ef ar ffurf Duw, ni chyfrifodd fod cydraddoldeb â Duw yn beth i'w gipio, ond fe'i gwacaodd ei hun, gan gymryd ffurf caethwas a dyfod ar wedd ddynol. O'i gael ar ddull dyn, fe'i darostyngodd ei hun, gan fod yn ufudd hyd angau, ie, angau ar groes. Am hynny tra-dyrchafodd Duw ef, a rhoi iddo'r enw sydd goruwch pob enw, fel wrth enw Iesu y plygai pob glin yn y nef ac ar y ddaear a than y ddaear, ac y cyffesai pob tafod fod Iesu Grist yn Arglwydd, er gogoniant Duw Dad.

John 3. 13-17

No one has ascended into heaven except the one who descended from heaven, the Son of Man. And just as Moses lifted up the serpent in the wilderness, so must the Son of Man be lifted up, that whoever believes in him may have eternal life. For God so loved the world that he gave his only Son, so that everyone who believes in him may not perish but may have eternal life.

Indeed, God did not send the Son into the world to condemn the world, but in order that the world might be saved through him.

Ioan 3. 13-17

Nid oes neb wedi esgyn i'r nef ond yr un a ddisgynnodd o'r nef, Mab y Dyn. Ac fel y dyrchafodd Moses y sarff yn yr anialwch, felly y mae'n rhaid i Fab y Dyn gael ei ddyrchafu, er mwyn i bob un sy'n credu gael bywyd tragwyddol ynddo ef."

Do, carodd Duw y byd gymaint nes iddo roi ei unig Fab, er mwyn i bob un sy'n credu ynddo ef beidio â mynd i ddistryw ond cael bywyd tragwyddol.

Oherwydd nid i gondemnio'r byd yr anfonodd Duw ei Fab i'r byd, ond er mwyn i'r byd gael ei achub trwyddo ef.

CATHEDRAL NOTICES

Parish & Community Life

Upcoming Concerts

Saturday 18th October, 7.00pm – Brahms Ein Deutsches Requiem, BBC National Chorus of Wales.

Tickets £25, £20, £15 (u18s free)

<https://stdavidscathedral.ticketsolve.com/ticketbooth/shows/1173662829>

Meeting of the International Commission for Anglican-Orthodox Theological Dialogue, 26

Sep- 3 Oct - The Anglican Communion has long held ecumenical dialogues with other global church families. Among these are the Eastern Orthodox churches (the Ecumenical Patriarchate in Istanbul, with Patriarchates of Alexandria, Antioch, Jerusalem, Serbia, Romania etc - currently the Moscow Patriarchate does not attend). Each year, the Commission of about 12 Anglicans and 12 Orthodox - Bishops, Metropolitans, other senior clergy and theologians - meets for a week in various places around the world, with either Anglican or Orthodox hosts. Dean Sarah has been a member since 2015. The Commission is currently working on topics in the area of theological anthropology: what does our agreement on what it means to be made 'in the image and likeness of God' imply for issues such as the environment, organ donation, assisted dying, and so forth. More information is available at <https://www.anglicancommunion.org/ecumenism/ecumenical-dialogues/orthodox.aspx>

This year the Anglican side is hosting, through the Anglican Communion Office, and the meeting will be held here. Bishop Dorrien will welcome the Commission in the name of the Diocese and of the Church in Wales, and Dean Sarah is the local host, in the name of the Chapter and the Cathedral community. While most of their time will be spent in meetings at Tŷ'r Pererin, the Commission will also join in the usual rhythm of Cathedral worship, and there will be some special services, including two led by the Orthodox members, according to their own tradition. Everyone is welcome to attend these. The special services are:

- Sunday 28 September, 11am - Holy Eucharist, with Bishop Dorrien presiding, and as preacher Bishop Michael Lewis, the Anglican Co-Chair of the Dialogue (retired Bishop of

Cyprus and the Gulf, and also formerly Presiding Bishop of the Episcopal Church of Jerusalem and the Middle East).

- Monday 29 September, 6pm - Vespers, which the Orthodox delegates will lead
- Wednesday 1 October, 8am - Divine Liturgy (i.e. Holy Eucharist), led by the Orthodox delegation, with Metropolitan Athenagoras of Belgium, the Orthodox Co-Chair, presiding. Only Orthodox may receive the Eucharist, but all are invited to share the 'Antidoron', bread blessed (but not consecrated), at the end of the service. This service will be about 90 minutes long.

In addition, there will be a reception hosted by the Cathedral on 29 September, after the special 4pm Choral Evensong for the Eve of Michaelmas, and everyone is warmly invited to join us then for a fuller opportunity to chat with our visitors.

Erw Dewi/Dewi's Acre Cathedral Community Garden

We are beginning to prepare for Autumn and have much picking and collecting, gathering and harvesting to do. Do come and join us at our volunteer sessions, our next one is on **Wed 17th Sept, between 10am-12pm**. You will find us behind the Cathedral in The Close.

Email: pilgrimage@stdavidscathedral.org.uk

Community Tea & Chat Wed 17th September; 3-4.30pm

Time to meet up during the week for chat and a cuppa. There's a relaxed atmosphere, do come and join us. We meet at Ty'r Pererin. Everyone welcome.

Harvest Sunday – Dydd Sul Diolchgarwch Hydref 5 October 2025

Harvest time is such an important time in an agricultural area like this and a key festival in the life of the church, we are looking forward to celebrating with you and thanking God for this year's harvest. You are warmly invited to both of our services on Harvest Sunday and to the Harvest Supper in the evening.

If you'd like to bring a Harvest Gift, you can do so at either of the services. We ask you to bring tins of food, dried pasta or toiletries which will be distributed to local foodbanks. The collection that day will go to *Tir Dewi*, a charity that exists to support farmers and their families across Wales.

10.30am – Harvest Festival Choral Eucharist

4pm – Harvest Choral Evensong, Guest preacher: Revd Jonathan Parker

5.45pm – Harvest Supper at the Bunk Barns – please book in advance

Please note, there is no 9.30am Parish Communion that day.

Diolch o galon am eich cefnogaeth. Thank you for your support.

Swper Diolchgarwch Egwyls Gadeiriol Tyddewi

St Davids Cathedral's Harvest Supper

Dewch i fwynhau bwyd a chwmni da! Come and join the fun! Everyone is invited!!

Sunday 5th October 5.45pm for a free glass of fizz

(prosecco or soft drink), followed by supper @ 6.30pm

St Davids BUNK BARNS, SA62 6QN

£12 per person (£6 for under 12) Tickets are limited, DON'T Miss out!

Pay CASH/Contactless on the day.

MENU

COTTAGE PIE (Beef) or LENTIL COTTAGE PIE (Vegan)

served with MIXED GREENS, CARROTS, CREAMY LEEKS & GRAVY

APPLE CRUMBLE & CUSTARD

Please bring your own wine/beer, soft drinks will be available

Please sign up today (and no later than Sunday 28th September) at the Welcome Desk or email

canonpastor@stdavidscathedral.org.uk.

#diolchgarwch #cynhaef #parishlife #community #harvest

Flower Guild Needs New Volunteers - The St Davids Cathedral Flower Guild is seeking new volunteers, to help with the flower arranging in the Cathedral. The Flower Guild's work greatly enhances the beauty of our Cathedral, so if you might be interested in helping to arrange flowers throughout the year, then please get in touch! Please contact Moira Philips by emailing flowerguild@stdavidscathedral.org.uk for more details.

Volunteers needed: The Cathedral would love to build up its team of welcomers and sides people. Are you interested in helping? Would you like to talk to someone about it? If yes, have a chat with Moira Phillips or Richard Hayward and they will point you in the right direction. You don't have to make a weekly commitment – it could be fortnightly or monthly, but we'd love some more hands on deck.

Food Bank - The Cathedral continues to support a local Food Bank by having a donation point at the rear of the Nave, by the shop. Any non-perishable food donations gratefully accepted, plus shower gels, shampoo etc. always welcome. Special requests will be highlighted at the collection point. Thank you.

Library

For enquiries email: library@stdavidscathedral.org.uk

Cathedral Library - The Cathedral Library is normally open to the public on Fridays and Mondays 2pm to 4pm. No bookings needed. The Library is reached via a spiral medieval stone staircase adjacent to the Shrine of St David in the north presbytery aisle. On display are working books from

the cathedral over the last 500 years; including Bible in various languages, Prayer Books, Visitors Books, drawings, plans and more.

Cadw Drysau Agored / Open Doors 27th, 28th, 29th September

For three days at the end of September the Cathedral will again join with St Davids Bishops Palace, next door, as part of the Europe-wide Drysau Agored/Open Doors programme co-ordinated in Wales by Cadw.

For up to date information on the programme of co-ordinated Tours, events and special services, check the Cadw website at: [Open Doors - St Davids Cathedral | Cadw](#) neu [Drysau Agored - Eglwys Gadeiriol Dewi Sant | Cadw](#)

Further information from: Library@StDavidsCathedral.org.uk

Libraries Week, 6th-10th October

Libraries Week will take place this year between Monday 6th October and Friday 10th October. A full programme of Talks, Tours and exhibitions will include:

Tuesday 7th October – 11am Tour of parts of Cathedral restored under Bishop Connop Thirlwall in 1860s, starting under Bishop Thirlwall's statue outside west end of Cathedral.

Tuesday 7th October – 2pm “Bishop Connop Thirlwall : scholar, linguist and bibliophile” Prof Emerita Frances Knight and Rev Christopher Cunliffe

Thursday 9th October – 11am Tour of Reformation Bibles in Welsh, Irish, German and other languages, on display in Cathedral and in Library.

Thursday 9th October – 2pm “1588 and what happened next” – Talk and panel discussion on research findings by St Davids Cathedral Library and Westminster Abbey Library on the William Morgan Bible of 1588.

Friday 10th October - 1pm “Detectives in Agatha Christie” Talk by Venerable Paul Mackness, Archdeacon of St Davids.

Further information: Library@StDavidsCathedral.org.uk

Recycling - Many thanks to all our anonymous supporters who have been giving us their empty ink jet cartridges. Your 21st century printing can support the care of our 16th century printed books in the Cathedral Library, at no cost to you. We receive payments for empty ink jet cartridges that we send to be recycled. There is a green collection box on the window sill in the Cathedral's north porch, so please bring your ink jet cartridges in and pop them in the box. Many thanks / diolch.

Education & Pilgrimage

For enquiries contact Janet Ingram: education@stdavidscathedral.org.uk

Tel: 01437 729151

Friday Pilgrimage: every Friday until 31st October 10am-12.30pm

Visit the birthplace of St. David, hear stories and reflections and view the ancient ruins as you walk a route from the coast path to the Cathedral. This is a short, guided walk (1½ miles) taking the field route to St. Non's Chapel ruins and Holy Well before reaching the Cathedral. Join us at Oriel y Parc Information Centre. We finish our journey at the Cathedral where participants may like to stay for prayers at the Shrine of St David at 12 noon, followed by a pilgrim's lunch at the Refectory. £5 on the day

St Non's Autumn Retreat-Encil Yr Hydref Santes Non: Mon 13th - Sat 18th Oct 2025

Refining Fire: Living Water You are invited to a 6-day residential based at St Non's Retreat, organised in collaboration with St Davids Cathedral & led by Rev Dr Romola Parish. Using scripture, poetry and art as our inspiration, we will explore what it means to be transformed and sustained by the Holy Spirit, and express this journey in some form of creativity. Creative Workshops, Spiritual Accompaniment and Contemplative Practice. Some resources available but bring your favourite items with you. Cost: £625 Full Board. Contact for more information & to make a booking. pilgrimage@stdavidscathedral.org.uk

Philosophy in the Wild: Tues 28th Oct 11am – 12pm

Philosophy and Crafts at Erw Dewi. Come and enjoy some time in the garden with the wisdom of a special hedgehog! Learn from those who live in our gardens. Session led by Philosopher and Teacher, Dr Beth Mackintosh and the Pilgrimage Team. A FREE event, but you must register to secure your place pilgrimage@stdavidscathedral.org.uk Recommended ages: ages 4-11

Lantern-Making: Thurs 30th Oct 11am – 3pm

An interactive session in the cathedral for young families. Collect your own images and make a light-catcher to take home with you.

Meditation Gathering: A WCCM Wales Event wccm.uk

Date: Sat 1st November, 10am-4pm; at Tŷ'r Pererin.

An opportunity to gather together to share and learn more about the history and lineage of meditation in the Christian tradition. All are welcome, established meditators and newcomers alike. Facilitated and led by Revd Don and Jayne MacGregor, (Wales Area Team, World Community for Christian Meditation.) Please bring a packed lunch, drinks provided. Suggested donation £10 Please contact jaynemacgregor@yahoo.co.uk 07491 985180 to book a place.

14 HOLY CROSS	8.00	Holy Eucharist <i>High Altar</i>	4.00	Choral Evensong to mark the conclusion of the Episcopal Visitation <i>Nave</i>
	9.30	Parish Communion <i>Lady Chapel</i> Preacher: The Canon Pastor		<i>Sung by the Cathedral Choir & Former Choristers</i>
	11.00	Friends Choral Eucharist <i>Nave</i> <i>Sung by the Cathedral Choir</i> Lord, I have loved the habitation <i>Wynn Jones</i> Psalm: 22. 23-28 Krönungsmesse KV 317 <i>Mozart</i> Crux fidelis <i>King John IV of Portugal</i> Preacher: The Lord Bishop Hymns: 205, 271, 86		Locus iste <i>Bruckner</i> Psalms: 110; 150 <i>Murrill</i> in E Let all the world <i>Vaughan Williams</i> Hymns: 94, 394, Glan gerwbiaid
Responses: <i>Rose</i>				
15 Monday	8.00	Morning Prayer & Holy Eucharist <i>Lady Chapel</i>	6.00	Said Evening Prayer <i>Lady Chapel</i>
16 Tuesday <i>Ninian (c 340), Bishop of Galloway, Apostle of the Picts & Missionary</i>	8.00	Morning Prayer & Holy Eucharist <i>Holy Trinity Chapel</i>	6.00	Choral Evening Prayer <i>Lady Chapel</i> <i>Sung by the Choral Scholars</i> Psalm: 135 Before the ending of the day Fauxbourdons <i>arr. Rainbow</i> Jesu, Rex admirabilis <i>Palestrina</i>
Responses: <i>Ashfield</i>				
17 Wednesday	8.00	Morning Prayer <i>St Thomas Becket Chapel</i>	6.00	Said Evening Prayer <i>Lady Chapel</i>
	10.00	Holy Eucharist & Address <i>Lady Chapel</i>		
18 Thursday	8.00	Morning Prayer & Holy Eucharist <i>Holy Trinity Chapel</i>	6.00	Choral Evensong <i>Quire</i> <i>Sung by the Cathedral Choir</i> Psalm: 138 Fourth Service <i>Batten</i> Teach me, O Lord <i>Byrd</i> Hymn: 244
	10.00	Contemplative Prayer <i>Lady Chapel</i>		
Responses: <i>Rose</i>				
19 Friday	8.00	Morning Prayer & Holy Eucharist <i>Lady Chapel</i>	6.00	Choral Evensong <i>Quire</i> <i>Sung by the Vicars Choral & Choral Scholars</i> Psalm: 145 Magnificat Secundi <i>Toni Soriano</i> Nunc dimittis <i>Viadana</i> Gloria Tibi Domine <i>Byrd</i> Hymn: 388i
	12.00	Pilgrim Prayers at the Shrine of St David		
Responses: <i>Tallis</i>				
20 Saturday <i>The Saints, Martyrs & Missionaries of Australasia & the Pacific</i>	8.00	Morning Prayer & Holy Eucharist <i>St Thomas Becket Chapel</i>	6.00	Hwylol Weddi - Said Evening Prayer <i>Lady Chapel</i>
21 MATTHEW, APOSTLE & EVANGELIST	8.00	Holy Eucharist <i>High Altar</i>	4.00	Choral Evensong <i>Nave</i> <i>Sung by the Cathedral Choir</i> Cantate Domino <i>Pitoni</i> Psalm: 119. 33-40, 89-96 <i>Sumsion</i> in A Give us the wings of faith <i>Tarney</i> Preacher: The Precentor Hymns: 189 (t. 12), 341, 339
	9.30	Parish Communion <i>Lady Chapel</i> Preacher: The Reverend Gillian Butcher, Honorary Minor Canon		
	11.00	Mayoral Civic Service <i>Nave</i> <i>Sung by the Cathedral Choir</i> Psalm: 119. 65-72 Te Deum in F <i>Ireland</i> A Prayer of St David <i>Mason</i> Preacher: The Dean Hymns: 436, Calon Lân, 368		
Responses: <i>Rose</i>				

Sarah Rowland Jones *Dean* | Leigh Richardson *Precentor* | Sheridan Angharad James *Canon Pastor*
Simon Pearce *Organist and Master of the Choristers* | Chris Crooks *Dean's Verger* | Laurence John *Assistant Director of Music*